

AUTUNNO MUSICALE

SUONI & LUOGHI D'ARTE



REGGIA DI CASERTA & ALTRI SITI

31 OTTOBRE > 26 DICEMBRE 2014



Gennaio >> Febbraio 2015

**AUTUNNO
MUSICALE**

>>

FORWARD

direzione artistica
Antonino Cascio

in copertina
il violinista blu (particolare)
Marc Chagall - olio su tela
fonte web

AUTUNNO MUSICALE

SUONI & LUOGHI D'ARTE



Gennaio >> Febbraio 2015

**AUTUNNO
MUSICALE**



FORWARD

Si ringraziano le Autorità Religiose delle Chiese sedi dei concerti

CICLI

Pianofestival

Contemporanea

I Concerti dell'Orchestra

A-Solo

Bach & Hindemith / Bach & Haydn

Musica da Camera

Pianofestival in Villa

Altri Eventi

SUONI & VISIONI

SUONI & ITINERARI

TEMPORE NATIVITATIS

EDUCATIONAL

fuori programma

Concerto per un Giorno di Festa

LUOGHI

Caserta

Reggia Vanvitelliana / Chiesa della Vaccheria

Capua

Chiesa dei SS. Rufo e Carponio e di S. Salvatore a Corte / Palazzo Fazio

Caiazzo

Cattedrale / Chiese di S. Francesco e di S. Pietro del Franco

Alvignano

Santuario Maria SS. Addolorata / Chiesa di S. Sebastiano

Sessa Aurunca

Duomo

Pietramelara

Chiesa di S. Rocco

Pietravairano

Chiesa di S. Eraclio

Ercolano

Villa Campolieto

Pietraroja

Paleolab

Cusano Mutri

Museo Civico

Magliano Vetere

Museo Paleontologico

Venerdì 31 Ottobre 19.30

Reggia di Caserta Cappella Palatina

PIANOFESTIVAL

Francesco Libetta pianoforte

Ludwig van Beethoven

Variazioni su *Nel cor più non mi sento* / da Paisiello

Franz Liszt

La Serenata del Marinaro

da Soirées italiennes / Six amusements sur des motifs de Mercadante

Fryderyk Chopin

Tre Valzer brillanti op.34

Notturmo op.27 n.2

Scherzo in do diesis minore op.39

Franz Liszt

Mephisto Walzer

Ludwig van Beethoven

Sonata op.109

Sabato 1 novembre 19.30

Capua Chiesa dei SS. Rufo e Carponio

CONTEMPORANEA

Massimiliano Damerini pianoforte

Alfredo Casella

Sonatina

Ferruccio Busoni

Sonatina seconda

Andrea Ferrante

la Luna riflessa

Postludio a un sogno

Massimiliano Damerini

Für E.

Giorgio Gaslini

Sonata per pianoforte

Salvatore Sciarrino

Prima Sonata

dedicata a Massimiliano Damerini

Domenica 2 novembre

Capua Chiesa dei SS. Rufo e Carponio

CONTEMPORANEA

>11.30

Paolo Zampini flauto

Primo Oliva pianoforte

Ennio Morricone

C'era una volta il West

Fantasia da *Nuovo Cinema Paradiso*

Henri Mancini

Medley / Speedy Gonzalez

Claude Bolling

Jazz Suite n.1

>19.30

Michele Lomuto trombone

Massimiliano Damerini pianoforte

Armando Gentilucci

Ai confini dell'aurora

Luciano Berio

Sequenza V / Sequenza IV

Sylvano Bussotti

Musica per amici / Voliera

Vito Palumbo

Hoquetus

Azio Corgi

Intermedi e Canzoni

Ivan Fedele

due Etudes Boreales / High

Raffaele Bellafronte

Afrika

prima esecuzione assoluta

Venerdì 7 novembre 19.30

Reggia di Caserta Cappella Palatina

Sabato 8 novembre 19.30

Alvignano Santuario Maria SS. Addolorata

I CONCERTI DELL'ORCHESTRA

Orchestra da Camera di Caserta

Antonino Cascio direttore

Johannes Grosso oboe

Antonio Vivaldi

Concerto in sol maggiore per archi e cembalo

Concerto in la minore per oboe, archi e cembalo

Alessandro Marcello

Concerto in re minore per oboe, archi e cembalo

Tomaso Albinoni

Concerto in re minore per oboe, archi e cembalo

Domenica 9 novembre

> **11.30 Capua** Chiesa di S. Salvatore a Corte

A-SOLO

Johannes Grosso oboe

Georg Philipp Telemann

Fantasie

Benjamin Britten

Metamorphoses After Ovid

Antal Dorati

Pezzi per solo oboe

> **19.30 Caiazzo** Chiesa di S. Pietro del Franco

BACH & HAYDN

Emilia Fadini fortepiano

Carl Philipp Emanuel Bach

Sonata I in mi minore Wq 59/1

Rondò II in do minore Wq 59/4

Franz Joseph Haydn

Sonata in fa maggiore Hob. XVI/23

Carl Philipp Emanuel Bach

Sonata III in mi minore Wq 49/3

dalle Sonate a Württemberg

Franz Joseph Haydn

Sonata in do maggiore Hob. XVI/50

Carl Philipp Emanuel Bach

Fantasia II in do maggiore Wq 59/6

Venerdì 14 novembre 19.30

Reggia di Caserta Cappella Palatina

PIANOFESTIVAL

Pietro De Maria pianoforte

Ludwig van Beethoven

Sonata in do diesis minore op.27 n.2

Al Chiaro di luna

Sonata in fa minore op.57

Appassionata

Fryderyk Chopin

Tre Mazurche

in fa minore op.7 n.3

in do maggiore op.24 n.2

in do diesis minore op.63 n.3

Polacca in fa diesis minore op.44

Notturmo op.27 n.1

Scherzo n.2 in si bemolle minore op.31

Sabato 15 novembre ore 19.30

Vaccheria di Caserta S. Maria delle Grazie

BACH & HINDEMITH

Evgeny Sviridov violino

Johann Sebastian Bach

Sonata I in sol minore BWV 1001

Paul Hindemith

Sonata op.11 n.6

Johann Sebastian Bach

Partita I in si minore BWV 1002

Esecuzione integrale delle Sonate e Partite
per violino solo di J. S. Bach - I concerto

Domenica 16 novembre

BACH & HINDEMITH

>11.30 Caiazzo Chiesa di S. Francesco

Evgeny Sviridov violino

Johann Sebastian Bach

Sonata II in la minore BWV 1003

Paul Hindemith

Sonata op.31 n.1

Johann Sebastian Bach

Partita II in re minore BWV 1004

Esecuzione integrale delle Sonate e Partite
per violino solo di J. S. Bach - II concerto

>19.30 Vaccheria di Caserta S. Maria delle Grazie

Evgeny Sviridov violino

Johann Sebastian Bach

Sonata III in do maggiore BWV 1005

Paul Hindemith

Sonata op.31 n.2

Johann Sebastian Bach

Partita III in mi maggiore BWV 1006

Esecuzione integrale delle Sonate e Partite
per violino solo di J. S. Bach - III concerto

Venerdì 21 novembre 19.30
Reggia di Caserta Cappella Palatina

PIANOFESTIVAL

Gabriele Baldocci pianoforte

Ludwig van Beethoven

Sei Bagatelle op.136

Sonata in do maggiore op.51 *Waldstein*

Fryderyk Chopin

Quattro Improvvisi

Franz Liszt

Isoldens Liebestod *da Wagner*

Reminiscences de Boccanegra *da Verdi*

Sabato 22 novembre 19.30

Capua Chiesa dei SS. Rufo e Carponio

MUSICA DA CAMERA

Quatour Varese

François Galichet e **Jean-Louis Constant** violini

Sylvain Séailles viola, **Thomas Ravez** violoncello

Franz Joseph Haydn

Quartetto in re minore op.76 n.2

George Gershwin

Lullaby

Maurice Ravel

Quartetto in fa maggiore

Domenica 23 novembre

> **11.15 Reggia di Caserta** Cappella Palatina

MUSICA DA CAMERA

Quatour Varese

François Galichet e **Jean-Louis Constant** violini
Sylvain Séailles viola, **Thomas Ravez** violoncello

Wolfgang Amadeus Mozart

Quartetto in re minore KV 575

Robert Schumann

Quartetto in la minore op.41 n.1

> **19.30 Caiazzo** Chiesa di S. Pietro del Franco

A-SOLO

Emanuele Segre chitarra

Mauro Giuliani

Tre brani dalle *Giulianate* op.148
L'Armonia, La Melanconia, La Risoluzione
Rossiniana op.119 n.1

Fernando Sor

Variazioni op.9
su un tema dal Flauto Magico di Mozart

Francisco Tarrega

Recuerdos de la Alhambra

Isaac Albeniz

Asturias op.47
Mallorca op.202

Lunedì 24 novembre 19.30

Capua Chiesa dei SS. Rufo e Carponio

PIANOFESTIVAL

Emil Ribarski pianoforte

Fryderyk Chopin

Studio op.10 n.9

Alexander Scriabin

Studio op.8 n.2

Fryderyk Chopin

Polacca in fa diesis minore op.44

Scherzo in do diesis minore op.39

Modest Musorgskij

Quadri di un'esposizione

Venerdì 28 novembre 19.30
Reggia di Caserta Cappella Palatina

Sabato 29 novembre 19.30
Caiazzo Cattedrale

I CONCERTI DELL'ORCHESTRA

Orchestra da Camera di Caserta

Antonino Cascio direttore

Uladzimir Sinkevitch violoncello

Pasquale Anfossi

Sinfonia da *l'Antigono*

Franz Joseph Haydn

Concerto in re maggiore Hob. VIIb/2

Wolfgang Amadeus Mozart

Sinfonia in la maggiore KV 201

Domenica 30 novembre
Capua

>**11.30** Chiesa di S. Salvatore a Corte

A-SOLO

Uladzimir Sinkevitch violoncello

Giovanni Gabrieli

Due Ricercari

Johann Sebastian Bach

Suite n.4 in mi bemolle maggiore BWV 1010

Suite n.6 in re maggiore BWV 1012

>**18.00** >**19.30** Chiesa dei SS. Rufo e Carponio

MUSICA DA CAMERA

Alain Meunier violoncello

Annè Le Bozec pianoforte

Ludwig van Beethoven

Sonata in sol minore op.5 n.2

Sonata in la maggiore op.69

Ludwig van Beethoven

Sonata in fa maggiore op.5 n.1

Sonata in do maggiore op.102 n.1

Sonata in re maggiore op.102 n.2

Esecuzione integrale delle sonate per violoncello e pianoforte di
L. v. Beethoven

Venerdì 5 dicembre 19.30

Reggia di Caserta Cappella Palatina

PIANOFESTIVAL

Orazio Maione pianoforte

Fryderyk Chopin

Preludio in do diesis minore op.45

Sei Preludi op.28

Ballata n.1 in sol minore op.23

Sergej Prokofiev

dal Balletto Cenerentola

Tre brani op.95 / Sei brani op.87 / Tre brani op.102

Sabato 6 dicembre 19.30

Capua Chiesa dei SS. Rufo e Carponio

MUSICA DA CAMERA

London Piano Trio

Robert Atchison violino

Olga Dudnik pianoforte

David Jones violoncello

Franz Joseph Haydn

Trio in sol maggiore Hob. XV/25 *all'ungherese*

Wolfgang Amadeus Mozart

Trio in do maggiore KV 548

Franz Schubert

Trio n.1 in si bemolle maggiore op.99 D 898

Domenica 7 dicembre 11.15
Reggia di Caserta Cappella Palatina

MUSICA DA CAMERA

London Piano Trio

Robert Atchison violino

Olga Dudnik pianoforte

David Jones violoncello

Antonin Dvorák

Trio n.4 in mi minore op.90 *Dumky*

Felix Mendelssohn Bartholdy

Trio in re minore op.49 n.1

Venerdì 12 dicembre 19.30
Reggia di Caserta Cappella Palatina

Sabato 13 dicembre 19.30
Sessa Aurunca Duomo

I CONCERTI DELL'ORCHESTRA

Orchestra da Camera di Caserta
Antonino Cascio direttore
Fedor Roudin violino

Gennaro Astarita
Ouverture da *La Dama immaginaria*

Wolfgang Amadeus Mozart
Concerto n.5 in la maggiore KV 219

Franz Joseph Haydn
Sinfonia in sol maggiore Hob. I/27

Domenica 14 dicembre 11.30
Capua Chiesa di S. Salvatore a Corte

A-SOLO

Fedor Roudin violino

Georg Philipp Telemann
Fantasia

Heinrich Ignaz Franz von Biber
Passacaglia

Eugène Ysaÿe
Sonata n.3

Niccolò Paganini
Tre Capricci

Fritz Kreisler
Recitativo e scherzo / Capriccio

Venerdì 19 dicembre 19.30

Reggia di Caserta Cappella Palatina

PIANOFESTIVAL

Maurizio Zanini pianoforte

Robert Schumann

Scene Infantili op.15

Franz Schubert

Drei Klavierstücke D 946

Claude Debussy

Suite Bergamasque

Children's Corner

Venerdì 26 dicembre 19.30

Reggia di Caserta Cappella Palatina

PIANOFESTIVAL

Oleg Marshev pianoforte

Claude Debussy

Quattro Preludi

Brouillards / Les Fées sont d'exquises danseuses

La Puerta del Vino / Général Lavine - excentrique

Maurice Ravel

Gaspard de la nuit

Sergej Prokofiev

Visions Fugitives

Alexander Scriabin

Tre Studi / *op.2 n.1, op.8 n.2 e n.12*

Vers la Flamme

Venerdì 26 dicembre 11.15

Reggia di Caserta Cappella Palatina

CONCERTO PER UN GIORNO DI FESTA

Orchestra da Camera di Caserta

Antonino Cascio direttore

Musiche del '700 per il Natale alla Reggia
concerto fuori programma



Gennaio >> Febbraio 2015

**AUTUNNO
MUSICALE**

>> **FORWARD**

AUTUNNO MUSICALE

SUONI & LUOGHI D'ARTE



L'AUTUNNO MUSICALE A VILLA CAMPOLIETO

PIANOFESTIVAL IN VILLA

Ercolano

8 dicembre > 5 gennaio

Lunedì 8 dicembre 11.30

Adolfo Capitelli & Andrea Calvani

duo pianistico

George Bizet

Fantasia sulla *Carmen*

Gioacchino Rossini

Overture da *Il Barbiere di Siviglia*

Giuseppe Verdi

Overture da *Il Nabucco*

Wolfgang Amadeus Mozart

Overture da *Le Nozze di Figaro*

Pyotr Ilyich Tchaikovsky

Suite da *Lo Schiaccianoci*

Domenica 14 dicembre 11.30

Carla Aventaggiato & Maurizio Matarrese

duo pianistico

Edward Grieg

Danze norvegesi op.35

Moritz Moszkowski

Danze spagnole op.12

Antonin Dvorák

Quattro Danze slave

Johannes Brahms

Sei Danze ungheresi

Manuel de Falla

Due Danze spagnole

Sabato 20 dicembre 20.00

Giuseppe Lo Cicero pianoforte

Claude Debussy

Ballata

Maurice Ravel

Alborada del Gracioso

Gabriel Faurè

Improvviso n.2

Isaac Albeniz

Cadiz / Triana

Enrique Granados

Los Requeiebros / *da Goyescas*

Andaluza / *Danza spagnola n.5*

Domenica 21 dicembre 11.30

Maria Sbeglia & Umberto Zamuner

duo pianistico

Wolfgang Amadeus Mozart

Sonata in re maggiore KV 123/a (381)

Overture dal *Don Giovanni*

Franz Liszt

Marcia e Cavatina dalla *Lucia di Lammermoor*

Giuseppe Martucci

Pensieri su *Un Ballo in Maschera* di Giuseppe Verdi

Maurice Ravel

Rapsodia Spagnola

Domenica 28 dicembre 11.30

Helga Pisapia & Monica Secondini

duo pianistico

Claude Debussy

Petit Suite

Fryderyk Chopin

Due Valzer

Franz Schubert

Fantasia in fa minore op.103 D 940

Enrique Granados

Due Danze spagnole

Amy Beach

Summer dreams op.47

Lunedì 29 dicembre 20.00

Silvano Minella violino

Flavia Brunetto pianoforte

Wolfgang Amadeus Mozart

Sonata in si bemolle maggiore KV 454

Claude Debussy

Sonata

Edward Grieg

Sonata in sol maggiore op.13

Domenica 4 gennaio 11.30

Massimo Caselli & Alessandro Barneschi
duo pianistico

Franz Schubert
Lebensstürme D 947

Robert Schumann
Bilder aus Osten op.66

Maurice Ravel
Ma mere l'oye

Sergej Rachmaninov
Trois Morceaux op.11

Lunedì 5 gennaio 20.00

Trio Rospigliosi
Rieko Okuma flauto
Lapo Vannucci chitarra
Luca Torrigiani pianoforte

Gioacchino Rossini
Fantasia dall'*Italiana in Algeri*

Ferdinando Carulli
Fantasia da *La Gazza Ladra* di Rossini
Fantasia da *Il Barbiere di Siviglia* di Rossini

Anton Diabelli
Una voce poco fa / da *Il Barbiere di Siviglia* di Rossini

Paul Agricole Genin
Fantasia da *Un Ballo in Maschera* di Verdi

Anonimo
Tarantella



AUTUNNO MUSICALE

SUONI & LUOGHI D'ARTE





L'AUTUNNO MUSICALE

ALTRI EVENTI

SUONI & VISIONI

SUONI & ITINERARI

TEMPORE NATIVITATIS

EDUCATIONAL

SUONI & VISIONI / TECNOLOGIA CREATIVA

Domenica 14 dicembre 19.30

Capua Palazzo Fazio

- > *John Cage Mail Art...supposing*
- > *Movimenti Anteriori*
- > *Artisticamente una Partitura Mail Art*

Video Mostra Internazionale di Mail Art
a cura di **Angela Caporaso**

Vittoria Maietta lettrice

Frannima interazione musicale

in collaborazione con **CAPUANOVA**
Associazione Culturale

SUONI & ITINERARI

Itinerario audio-visivo nei Musei Paleontologici
a cura di **Sergio Bravi** e **Angelo Zollo**
coordinamento di **Loredana Vega**

Domenica 2 novembre 11.00

Pietraroja Paleolab

Domenica 30 novembre 11.00

Magliano Vetere Museo Paleontologico

Lunedì 8 dicembre 11.00

Cusano Mutri Museo Civico

in collaborazione con



SOPRINTENDENZA PER I BENI
ARCHEOLOGICI DI SALERNO, AVELLINO,
BENEVENTO E CASERTA

IREM Istituto per la Ricerca Etnolinguistica e Musicologica

TEMPORE NATIVITATIS

Concerti d'organo a Alvignano, Pietramelara e
Pietravairano / dal 22 al 30 dicembre

EDUCATIONAL

Lezioni-Concerto per le scuole

INFO

Segreteria organizzativa
0823 361801 - 393 6020456
email: info@autunnomusicale.com
www.autunnomusicale.com

Il programma è disponibile presso:
EPT Caserta - InfoPoint - P.zza Gramsci - 0823 321137
Ticketteria - Caserta via Gemitto - 0823 353336/37
le sedi dei concerti

INGRESSO

Concerti

Tutti i Concerti dell' **Autunno Musicale** sono ad **ingresso libero e gratuito** fino ad esaurimento posti, per quelli alla Reggia di Caserta munirsi di invito, disponibile in loco prima del concerto.

Concerto e visita alla Reggia

In occasione dei concerti alla Reggia di Caserta è possibile visitare gli appartamenti e la mostra *Terrae Motus* con le tipologie di Ticket previste dal MIBAC, disponibili presso Civita Musea / biglietteria di Palazzo Reale:

Intero 9,00 euro

Ridotto 4,50 euro

per i cittadini comunitari di età compresa tra i 18 e i 24 anni e gli insegnanti a tempo indeterminato delle Scuole Statali.

Gratuito

per i cittadini comunitari fino a 18 anni, per i docenti e gli studenti delle Facoltà italiane di Architettura, Conservazione dei Beni Culturali, Scienze della Formazione, dei Corsi di Laurea in Lettere o materie letterarie con indirizzo archeologico o storico-artistico delle Università e delle Accademie di Belle Arti italiane.

Il programma potrà subire variazioni per causa di forza maggiore



Unione Europea



La tua **Campania**
cresce in **Europa**

PROGETTO REALIZZATO CON IL COFINANZIAMENTO DELL'UNIONE EUROPEA POR CAMPANIA FESR 2007-2013 OBIETTIVO OPERATIVO 1.10 - ATTIVITÀ A

Associazione Anna Jervolino
Orchestra da Camera di Caserta

patrocinio e collaborazione



Ministero
dei beni e delle
attività culturali
e del turismo

SOPRINTENDENZA SPECIALE PER IL PATRIMONIO
STORICO, ARTISTICO ED ETNOANTROPOLOGICO E
PER IL POLO MUSEALE DELLA CITTÀ DI NAPOLI E
DELLA REGGIA DI CASERTA



CITTÀ DI CAPUA
Assessorato alla Cultura



CITTÀ DI CAIAZZO



COMUNE DI PIETRAMELARA



COMUNE DI ALVIGNANO
Assessorato alla Cultura



FONDAZIONE
ENTE VILLE VESUVIANE

www.autunnomusicale.com